

網路電話 後年全面開放

固網及低功率無線電話業務 八至十月申請 市內、長途及國際電話不再由中華電信獨占



「他是就...人的我砍」
八主楊者害受案搶樓銀山福金市北台！我砍刀山開拿他，他是就！對；瞧瞧我讓高抬頭！
宣已方警。嫌搶的他傷砍是就張認指場當，後（左）頑家張犯嫌詳端細仔大刑市在天昨（右）
榮建林／文與圖 版九見聞新

境外航中心將開放海空聯運

不入境不通關 大陸轉口貨在高雄港上岸 可空運全球

【本報記者郭錦輝／台北報導】針對兩岸航運而設的境外航運中心運作方式可望有重大突破。交通部昨天召集各航運、財政、海關、陸委會等單位討論後，初步決定在維持不入境、不通關的前提下，開放大陸轉口貨物在高雄港上岸，經小港或中正國際機場運往世界各地。這項境外航運中心海空聯運實施辦法將由陸委會核定，交通部在兩年內就對開放境外航運中心的空運聯運做過研究。由於和境外航運中心通關的福州、廈門等處，最近幾年增加許多高科技零件廠商，所生產的產品價值較高，因此對空運需求逐漸增加。而台灣航運貨運的發展較大陸快，交通部當時

中美入會談判九月前結束

【華盛頓特派員劉其／十三日電】美國貿易代表白西爾十三日上午在參院財政委員會中肯定地表示，華府與北京就加入世界貿易組織（WTO）的人員談判將在九月前結束。雙方入會談判也將在中共總理朱鎔基結束美加之行後立即恢復。

美國與中共十日發表的「聯合聲明」指出，美國將「堅定支持」中共在今年內加入WTO。這是美方官員首度明白表示入會的談判進展。白西爾在回答美方官員參議員羅斯基的質詢時也表示，柯林頓總統對於促成中共在今年內加入世界貿易組織一事「相當認真」。

白西爾說，在這次華府與北京就中共加入WTO的談判中，美國並未給中國大陸任何優惠。白西爾在此間證會中強調，把中國大陸引進WTO不但符合美國的經濟利益，也符合美國在太平洋地區的安全利益。

他並利用在證會發言列入國會紀錄的方式，再次公開說明四月八日美貿易代表署公佈的聯合聲明及附件的內容。他強調，華府與北京日前達成的協議，已見諸於四月八日的聯合聲明及附件。

兩黨議員則一面倒地稱頌柯林頓政府與北京政府談判的成果，並希望行政部門加速在對華談判有利的條件下，促使中共加入WTO。

【本報記者李彥甫／台北報導】美國聯邦通信委員會上個月決議，將網路電話歸入長途電話的一種，成為全球第一個定位「網路電話」的國家。繼美國之後，我國交通部電信總局配合電信自由化政策，決定將「網路電話」歸類為第二類電信業務，「語音轉售」業務，電信總局昨天也公布「固定通信網路業務」及「數位式低功率無線電話」的開放時間：本月底將公告固定通信業務管理規則，八月至十月受理申請，十一月公布取得執照的業者名單，取得執照者可同時經營市內、長途、國際電話及出租業務，打破中華電信公司長期獨占的局面。電信總局希望業者在九月前開始營業。

「數位式低功率無線電話」管理規則預計在五月公告並受理申請，將開放三種執照：交通部三年前開放的C-1也是低功率無線電話的一種，此次開放的頻段屬於新一代標準，仍有技術障礙，例如使用時移動速度不得超過每小時三十至四十公里。

「網路電話」與一九九五年，係利用數據網路傳送語音信號，讓使用者可以透過網路網路打電話，而不用透過傳統的電話網路，大幅降低電話費率，因而大受歡迎。早期使用網路電話一定要一電腦對電腦，隨著科技的快速進步，「網路電話」型的網路電話已經成熟。

國內目前已有部分業者「私下」經營網路電話，也有不少民眾使用網路電話。電信總局局長高凱聲昨天表示，目前交通部仍認定經營「網路電話」違法，但民眾自行利用電腦使用網路電話則不在管制之列；開放網路電話是國際趨勢，不可能阻擋，電信總局計畫將網路電話視為「語音轉售」業務，讓業者可以在出租電路上提供加值服務。

「語音轉售」指業者向大型電信公司租用電路，再利用轉接技術提供語音網路給一般用戶使用。我國加入世界貿易組織的協定中，已承諾在民國九十年七月開放語音轉售市場，並列為不限執照數目的第一類電信業務。

據了解，電信總局延至後年才開放網路電話，主要希望網路電話業者與取得固網執照的業者可以有平等的起點。

電信總局表示，在固定通信、網路電話、低功率無線電話相繼開放後，我國電信自由化的程度已可趕上西歐先進國家，而且國際電話在網路電話的競爭下，費率一定會大幅降低。相關新聞見三版

3.04	↑	信總成交	58.16億	數指OTC	167.42	95.45	↑	信總成交	1223.11億	數指權加	7337.85	市雄高	21°-30°	10% 多雲偶雨	市中台	20°-28°	0% 多雲偶雨	市竹新	19°-27°	0% 多雲偶雨	市北台	19°-27°	10% 多雲偶雨	日今天	氣天
------	---	------	--------	-------	--------	-------	---	------	----------	------	---------	-----	---------	----------	-----	---------	---------	-----	---------	---------	-----	---------	----------	-----	----

UNITED DAILY NEWS
創刊人 王 惕 吾
發行人 王 效 蘭
地址 (110) 台北市忠孝東路四段五五五號
電話 (02) 27681234 27601616
採訪中心 27689036 地方新聞中心 27689297
廣告專線 080-060-060 訂閱專線 080-060-060
本報所刊文圖非經同意不得轉載

HITACHI
日立無聲冷氣

高樓大樓台北
樓高世界最成將

曉揭獎茲立普
獎影攝兩獲社聯美

秘蒐大刊周聞新
爭戰的藏西在CIA

法修會委體院政
機生露場球高規建

我友院參國美
案議決項兩過通

銀商中台股入銀通匯
次席事董取爭

傳宣法進行一截越
罰重要局聞新

冷氣

品質最高 口碑最好

連續十年 理想品牌第一名

對冷氣品質要求愈高，愈需要日立冷氣！以最先進科技，超越世界級品質，不斷為您開創更人性化、更健康的空調新發明！領先開發榮獲60項世界專利的渦輪式壓縮機，震動率僅有迴轉式壓縮機的15%，進入零噪音、省能源、壽命長的無聲新紀元。

●全國唯一採用「遠紅外線」陶瓷抗菌G3000淨化裝置，乃日本日立最新研發高科技材質，具脫臭、抗菌、除塵功能，更能自然釋放空氣維他命，陰離子，而且永久免更換，創造真正舒適清新的健康生活。

●世界唯一雙吹式冷氣機，不受空間限制，讓冷氣分佈更均勻快速，創造更佳冷房效果。

●連續十年榮獲消費者心目中理想品牌第一名

●全世界第一台渦輪式冷氣機

●全國唯一外銷德國、日本等科技先進國家

●中華民國環保署評鑑為A級環保廠商

●中華民國優良電器產品金品獎

●中華民國外貿協會精品獎

●ISO 9001 國際品質認證

●ISO 14001 國際環保品質認證

●日本通產省整廠檢驗合格

88年全新機種榮耀登場，大家一致肯定：「最好的冷氣，就在日立！」

贈品

凡購買日立窗型冷氣乙台或分離式冷氣乙組，即贈送德國、日本原裝進口禮品（六選一）。

早買早選，送完為止！

百寶連電動牙刷
新一代的電動牙刷，根據牙醫建議原理設計，高速度震動動力，配合專利杯型刷頭，能輕鬆地將牙齒刷乾淨，並能有效清除牙菌斑。

熱印電熱水瓶
100%再沸騰及除氯功能，隨時都可飲用純淨的熱水，微電腦80°C、95°C二段定溫裝置，可節約用電，3公升超大容量，瓶身可做360度旋轉。

無聲科技領導者——
日立無聲冷氣
台灣日立股份有限公司